





# USER'S MANUAL in English

## TERMINOLOGY

- 1: STRAIGHT CONNECTOR OF WATER INTAKE
- 2: 90° CONNECTOR OF WATER INTAKE
- 3: LOCKING CAP
- 4: WATER DISSIPATER LID
- 5: BOX SIDE SCREWS
- 6 METAL BEARINGS
- 7: TERMINAL TOP
- 8: SIDE SCREW OF TERMINAL TOP
- 9: ELECTRIC CONNECTION TERMINAL
- 10: DRAIN PLUG
- 11: BLIND PLUG
- 12: STEAM VENT
- 13: ELECTRIC CIRCUIT OF FEEDING
- 14: AIR CONDITIONING EQUIPMENT SWITCH
- 15: AIR CONDITIONING EQUIPMENT
- 16: WATER DISSIPATER
- 17: 90° THREAD TOP
- 18: FILTER VOLUME REGULATOR
- 19: HOSE FOR CONDENSATE
- 20: PERMANENT LEVEL OF WATER
- A-B AND C: CONNECTION HOLES

**NOTE:** TO AVOID ANY MISFUNCTIONING OF THE EQUIPMENT, PERSONAL HARM AND/OR MATERIAL DAMAGES, READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE SWITCHING AND OPERATING THE WATER DISSIPATER IT HAS BEEN DESIGNED ATTAINING THE CE STANDARDS, INTERNATIONAL STANDAD IEC.

## 1: FOR YOUR OWN SAFETY

- 1.1: **CAUTION:** This WATER DISSIPATER must be installed by a qualified professional following the technical and safety regulations of the country where it is to be installed, and the SAFETY AND INSTALLATION INSTRUCTIONS of the user's manual, to reduce any risk of injury and avoid any inconvenience with the equipment guarantee.
- 1.2: **CAUTION:** This WATER DISSIPATER has been designed to evaporate the water produced by 1Split and Compact Air Conditioning equipments. In case you need to test its performance DO NOT EVER USE RUNNING WATER OR WELL WATER, since it could contain so many dissolved minerals that it would dangerously raise the electric power. DISTILLED OR DEMINERALIZED WATER MUST BE USED.
- 1.3: **CAUTION:** The electrical wiring must have: a) a safety switch with adequate capacity, b) a residual current device with a cut-out not exceeding 30mA.
- 1.4: **CAUTION:** THE WATER DISSIPATER must not be fed with direct current
- 1.5: **CAUTION:** Before installing the WATER DISSIPATER you should remove the oxide from the trays of the Air Conditioning equipments, since the oxide can be conducted to the WATER DISSIPATER and produce electrical inconveniences
- 1.6: **CAUTION:** Do not install the WATER DISSIPATER within reach of children and the elderly, since its hot steam may cause serious burnings.
- 1.7: **CAUTION:** WHEN INSTALLING THE WATER DISSIPATER, MAKE SURE THAT THE STEAM FLOWS OUT TO THE OPEN AIR.
- 1.8: **CAUTION:** TO DO ANY CLEANING OR MAINTENANCE CHORE, UNPLUG THE WATER DISSIPATER, before taking off THE TERMINAL TOP (7) or the BOX LID of the WATER DISSIPATER(4)

## 2: CAPACITY AND POWER CONSUMPTION

- 2.1: **EVAPORATION CAPACITY:** THE WATER DISSIPATER YOU HAVE PURCHASED WORKS WITH 110V/220V AND HAS 1.5 LIT /HOUR OF EVAPORATION CAPACITY. An Air Conditioning equipment Split and/or Compact produces, under normal conditions, between 700cc and 1,200cc of water an hour. This amount of water can rise due to different reasons concerning the Air Conditioning equipment: Gauging mistakes, Wrong installation, Faulty performance. The equipment is being used in a place with too much air circulation, or with an inadequate door and window system
- 2.2: **POWER CONSUMPTION:** Oxide pollution of the Air Conditioning equipment should be avoided; otherwise the power consumption could be considerably higher. WHEN THERE IS NO WATER, closing the circuit composed of metallic pairs, CIRCUIT IS OPEN, for which there is not any electricity consumption. Like a light switch, which closes the circuit where the person drives the key. Here, which closes the circuit is water. Without water this device can be permanently connected because has not energy consumption (such as a light switch in position off).

connection must be done in the electric circuit feeding the Air Conditioning equipment, but it must be done before the switch, so that when the Air Conditioning equipment is turned off, the WATER DISSIPATER goes on working to complete the evaporation of all the water left. See Graph k.

Consequently, when the Air Conditioning equipment starts again, (highest electric consumption time) the WATER DISSIPATER will not be working.

The connection to the WATER DISSIPATER must be done through the ELECTRICAL CONNECTION TERMINAL (9), fastening the cable with the CABLE CLAMP to prevent any mechanical external event affecting the connection to the ELECTRICAL CONNECTION TERMINAL (9).

Fasten the external cable tidily and safely.

THE WATER DISSIPATER MUST BE PERMANENTLY CONNECTED TO 110 / 220 V.

## 4: MAINTENANCE AND CARE:

**REMARK:** BEFORE DOING ANY MAINTENANCE TASK, READ THE SAFETY INSTRUCTIONS OF THIS MANUAL.

4.1: **ELECTRIC DISCONNECTION:** DISCONNECT THE WATER DISSIPATER FROM THE ELECTRIC CIRCUIT BEFORE HAVING IT SERVICED.

4.2: **MAINTENANCE:** Once a year, after following item 4.1 (ELECTRICAL DISCONNECTION) or when the WATER DISSIPATER needs it, you should take off the DRAIN PLUG (10), and then, the BLIND PLUG (11), and in case you find some mud and impurities in the WATER DISSIPATER, add distilled water through the LOCKING CAP (3) to clean it.

Once clean water flows away again, drain the WATER DISSIPATER completely, put back the BLIND PLUG (11) and the DRAIN PLUG (10), tightening them up to avoid any leakage.

4.2.1: **GREASE OR IN OIL IN THE METALLIC PAIRS:** If for any reason, occasionally or technical, you stain or impregnates grease or similar the metallic pairs, the WATER DISSIPATER reduces its capacity to evaporation. If this happened, before connecting the WATER DISSIPATER in the Air Conditioning, make evaporate demineralized water (about 20 cc per minute) for 30 minutes, the WATER DISSIPATER will autoclean it and get the efficiency for which it was designed. After this clean-up operation, proceed to the normal installation.

4.3: **ELECTRIC CONNECTION:** After cleaning the WATER DISSIPATER following the instructions in 4.2 (MAINTENANCE), connect the WATER DISSIPATER back to the electric circuit.

## 5: HOW TO INCREASE THE CAPACITY OF EVAPORATION

5.1: When the air conditioning equipment (for any motive described in the Point 2.1 or for being an air conditioning equipment of major capacity) generates a major quantity of water, which originates dam of the WATER DISSIPATER, MAY BE INSTALLED 2 OR MORE WATER DISSIPATER'S UNITS, ONE LATER OF OTHER ONE, AND THUS IT IS POSSIBLE TO INCREASE PROPORTIONALLY THE CAPACITY OF EVAPORATION. To achieve the aim, the water from the air conditioning equipment will be canalized in 2 or more directions (one to every WATER DISSIPATER who has been connected). To such an effect there can be used accessories of the type indicated in the GRAPH O and similar. Every WATER DISSIPATER will establish itself and works in independent form one of other one, and will evaporate water of agreement to the water quantity that comes from the air-conditioning equipment. In these cases, of much of great volume of water produced by air conditioned equipments, one recommends the installer to measure the volume of water previously produced per hour by the air conditioned equipment and in this way it will be able to calculate the WATER DISSIPATER to install, considering that each WATER DISSIPATER has a capacity of evaporation of up to 1.5 lit / hour.

5.2: **ELECTRICAL CONNECTION OF 2 OR MORE EQUIPMENTS:** In case of having to install 2 or more WATER DISSIPATER, the electrical connections of every WATER DISSIPATER will be individual as it is indicated by the Point 3.3 (ELECTRIC CONNECTION). The assault of cables of every WATER DISSIPATER must be done to the ELECTRICAL CIRCUIT OF FEEDING (13), in the same way that the GRAPH k. A scheme of installation of 2 equipments can observe in the GRAPH p.

6: **GUARANTEE:** the Authorized Manufacturer, Distributor and /or Representative guarantee this WATER DISSIPATER against any possible material fault for 2 (two) years since the purchase date.

## 6.1: RANGE:

6.1.1: At the moment of claiming on the guarantee service, the customers will have to show their original purchase receipt, otherwise, their claim will not be met.

6.1.2: To claim on the guarantee, the customer should go to the shop where he purchased the product, or the nearest Distributor and/ or Representative.

6.1.3: This guarantee does not include any expenses caused by the transport of the WATER DISSIPATER.

6.1.4: The right performance of the product is under guarantee and in case there is

### 3: INSTALLATION INSTRUCTIONS:

**3.1 INTRODUCTION:** The WATER DISSIPATER, you have purchased, has the following accessories:

- 3.1.1: 1 (one) WATER DISSIPATER EQUIPMENT
- 3.1.2: 1 (one) HOLDING METAL BEARINGS (6)
- 3.1.3: 1 (one) STRAIGHT CONNECTOR OF WATER INTAKE (1)
- 3.1.4: 1 (one) 90° CONNECTOR OF WATER INTAKE (2)
- 3.1.5: 2 (two) LOCKING CAPS (3)
- 3.1.6: 2 (two) SCREWS AND 2 (TWO) HOLDING PLASTIC PEGS
- 3.1.7: 1 (one) FILTER VOLUME REGULATOR (18)
- 3.1.8: 1 (one) 90° THREAD TOP (17)
- 3.1.9: 1 (one) USER'S MANUAL.

#### 3.2 INSTALLATION:

**3.2.1: FUNCTION AND DESIGN:** The WATER DISSIPATER was designed to work with: a water intake from the Air Conditioning equipment through the CONNECTOR (1) or (2) and an outlet to control any possible overflowing through the CONNECTOR (2) or (1) (in case The WATER DISSIPATER is disconnected), therefore, it has 3 HOLES in the higher part of the equipment box, (A), (B) and (C). The indicated connectors will be placed in two of those holes, the choice of which will depend on where the water outlet connector of the Air Conditioning equipment is placed. This flexibility MAKES THE INSTALLATION ATTRACTIVE AND PRACTICAL. Optional examples:

- GRAPH d: You can connect (1) in (A) - GRAPH g: You can connect (2) in (A)
- GRAPH e: You can connect (1) in (B) - GRAPH h: You can connect (2) in (B)
- GRAPH f: You can connect (1) in (C) - GRAPH i: You can connect (2) in (C)

The free holes must be closed with the provided LOCKING PLUGS (3).

**3.2.2: PERMANENT LEVEL OF WATER:** In all cases, the CONNECTOR FOR ENTRY OF WATER, either (1) or (2) must be connected to the 90° THREAD TOP (17), WITH THE EXIT OF WATER UP, with the aim of having a PERMANENT LEVEL OF WATER (20) and thus avoid the steam rises through the HOSE FOR CONDENSATE (19).

**3.2.3: FILTER VOLUME REGULATOR:** If necessary, in order to avoid oxides or excess of uncontrollably water, put in HOSE OF CONDENSATE (19) who comes from the Air Conditioning Plant, a FILTER VOLUME REGULATOR (18). See graphic j.

**3.2.4: RAIN WATER:** When the condenser is outdoors, try to cover it with a roof or visor to prevent ingress of water to the tray, and then to the WATER DISSIPATER.

**3.2.5: PLACE OF INSTALLATION: THE WATER DISSIPATER WAS DESIGNED TO BE INSTALLED OUTDOORS.**

#### 3.2.6: CONNECTION:

**REMARK:** BEFORE CONNECTING THE HOSES, READ THE SAFETY INSTRUCTIONS OF THIS MANUAL.

**NOTE:** The water intake of the WATER DISSIPATER must be placed a bit lower than the water outlet level of the WATER DISSIPATER equipment. The water flow from the Air Conditioning equipment to the WATER DISSIPATER should be done by gravity.

Once item 3.2.1 has been carried out (FUNCTION AND DESIGN), lift THE LID of the WATER DISSIPATER carefully (4) removing the 2 SIDE SCREWS (5), connect THE OUTLET HOSE OF THE AIR CONDITIONING EQUIPMENT (19) to the CONNECTOR WATER INTAKE (1) or (2) and connect the hose to the CONNECTOR (2) or (1) (overflow), once the CONNECTORS (1 and 2) have been installed, put back THE LID (4) with the SIDE SCREWS OF THE BOX (5)

Next, put the METAL BEARING (6) in the clip at the back of the equipment over the TERMINAL TOP (7)

With these bearings you will hold the equipment and also level the WATER DISSIPATER on a horizontal line. This is a necessary condition for the good performance of the equipment.

There are two possible ways of fixing the equipment:

- l- It can be fixed to a wall or profile through the hole METAL BEARING has (6)
- m- Bend the extremes in V and introduce them in the bearing of the Air Conditioning equipment or available fixing place. See Graphs l-m

#### 3.3: ELECTRIC CONNECTION:

**REMARK:** BEFORE MAKING THE ELECTRIC CONNECTION READ THE SAFETY INSTRUCTIONS OF THIS MANUAL.

3.3.1: Remove the TERMINAL TOP (7) after taking off its SIDE SCREW (8).

3.3.2: To make the connection, use cable with an outdoors protective covering. The

any manufacturing fault and/ or faulty material, it must be repaired free of charge, as long as it has failed under normal usage conditions.

6.1.5: This guarantee is only responsible for the equipment parts.

6.1.6: The Responsibility of the Authorized Manufacturer, Distributors and/or Representatives in this guarantee will not exceed the price paid by the WATER DISSIPATER at all.

#### 6.2: THIS GUARANTEE WILL BE INVALID IF:

6.2.1: The original purchase receipt is not presented.

6.2.2: The WATER DISSIPATER has been wrongly installed, or it has not been installed by a qualified professional, according to the rules and instructions stated in the Installation instructions of the User's Manual.

6.2.3: The WATER DISSIPATER has been misused and consequently damaged.

6.2.4: Any change in its design or parts connection has been made in the WATER DISSIPATER

6.2.5: The WATER DISSIPATER has been opened, repaired and/or modified by any unqualified person or workshop

6.2.6: The WATER DISSIPATER maintenance has not been done according to the rules and instructions stated in the Installation instructions of the User's Manual.

6.2.7: The safety rules stated in the User's Manual, or those in force in the country where the equipment is being used or has been installed, have not been carried out.

6.2.8: Any adjustment in the WATER DISSIPATER has been made, to adapt it to technical or safety rules, in areas, towns, provinces or countries for which the product has not been designed.

6.2.9: Any damages have been resulted from breakages, accidents, chemicals, fires, misuse or unexpected incidents.

#### 6.3: THIS GUARANTEE WILL NOT COVER:

6.3.1: Any breakages, bumps, falls or cracks caused by any kind of transportation

6.3.2: Damages caused by other interconnected equipments

6.3.3: Any damages or faults caused by breakdowns or interruptions in the electric circuit or faulty installations made by unqualified people.

6.3.3: Any personal harm or material damage that may have resulted from the misuse of the WATER DISSIPATER, from a wrong installation or from not having followed the safety rules according to the User's manual, including lack of maintenance.

6.4: **REPAIRING TIME- LIMIT:** When there is a fault, the manufacturer, the authorized distributor and/or representative should guarantee the customer the repair and / or replacement of its parts for the proper equipment performance, within a 30 days' time limit.

6.5: **COSTS:** Within the guarantee time limit, the customer will have to pay for our service required for every fault or problem that this certificate does not cover.